

Condiciones y Términos de uso

ESTE ACUERDO RIGE SU ACCESO A LA PLATAFORMA DE AMERICAS LEADING FINANCE, LLC (“ALF”), LLAMADA AMERICAS LEADING FINANCE ONLINE SOLUTION (“ALFOS”). USTED DECLARA QUE TIENE LA AUTORIDAD PARA VINCULAR A SU CONCESIONARIO CON ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES. SI NO TIENE TAL AUTORIDAD, O SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, NO CONTINUE, NI ACCESE LA PLATAFORMA ALFOS.

1. Aviso

POR FAVOR, LEA CUIDADOSAMENTE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE USO. AL ACCEDER ESTE SITIO WEB Y CUALQUIERA DE SUS PÁGINAS USTED ACUERDA CUMPLIR CON LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DESCRITOS ADELANTE. SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DESCRITOS, NO ACCEDA ESTE SITIO WEB NI NINGUNA DE LAS PAGINAS AQUÍ CONTENIDAS.

2. Propiedad de la Página; Acuerdo a los términos de uso

Esto es un acuerdo entre Usted (“Usted” o “el Concesionario”) y ALF (o alguna de sus subsidiarias o afiliadas). Los términos y condiciones de uso (los “Términos de Uso”) contenidos en este documento regirán el uso de cualquier sitio web o página web operado por ALF (el “Sitio”). El Sitio es propiedad de ALF. Estos Términos de Uso aplican al sitio web localizado en alfos.americasleading.com.

ALF LE OFRECE EL SITIO CONDICIONADO A SU ACEPTACIÓN SIN MODIFICACIÓN DE ESTOS TÉRMINOS DE USO. SU USO DE ESTE SITIO CONSTITUYE SU ACEPTACIÓN ABSOLUTA DE ESTOS TÉRMINOS DE USO. ESTOS TÉRMINOS DE USO CONTIENEN RELEVOS DE GARANTÍAS Y DE RESPONSABILIDAD (VEA LAS SECCIONES 8 Y 9) Y UNA CLÁUSULA DE RESOLUCIÓN DE CONFLICTO (VER SECCIÓN 16). ESTAS DISPOSICIONES CONSTITUYEN UN FUNDAMENTO ESENCIAL DE NUESTRA RELACIÓN COMERCIAL. ALF, creará y manejará, a su costo, una página de internet, que servirá como herramienta de negocios para los Concesionarios que hacen negocios con ALF. Esta plataforma le permitirá a los Concesionarios recibir información del estatus de los contratos sometidos a ALF para posible compra y someter solicitudes para que sean evaluadas. En caso de que el Concesionario utilice esta información para cualquier otro propósito distinto al aquí expresamente establecido, éste acepta indemnizar, liberar y relevar de toda responsabilidad a ALF, así como a sus sucesores, administradores, representantes, afiliadas, socios, oficiales, directores, agentes, y empleados, respectivamente, por cualquier reclamación o demanda, derecho, causa de acción, daño o responsabilidad de cualquier índole, gastos, desembolsos y/o honorarios de abogados que surjan directa y/o indirectamente, o que ya haya sido reclamado, aseverado o no con anterioridad, en contra de éstos, por motivo de actos del Concesionario, sus empleados, subcontratistas, agentes y representantes que resulten en violaciones a las leyes de Puerto Rico, las leyes federales y/o reglamentación aplicable, en su negligencia personal o de sus empleados o agentes, y del incumplimiento por el Concesionario con cualquiera de sus obligaciones y representaciones bajo este Contrato. No obstante, lo dispuesto en cualquier otro apartado de este Contrato, esta cláusula de indemnización sobrevivirá la terminación de este Contrato.

ALF se reserva el derecho, a su entera discreción, de cambiar, modificar, añadir o remover porciones de estos Términos de Uso, en cualquier momento y sin previo aviso. Es su responsabilidad verificar periódicamente estos Términos de Uso para verificar cambios. Su continuo uso del Sitio después que se hayan realizado cambios significará que usted acepta y está de acuerdo con los cambios. Mientras usted cumpla con los estos Términos de Uso, ALF le concede un privilegio de uso, limitado, no exclusivo, no transferible, para entrar y utilizar el Sitio.

3. Términos adicionales

Cualquier sitio web de ALF puede contener, en sí mismo, términos adicionales (por ejemplo, códigos de conducta o guías) que pueden regir el uso de usted de ese sitio web de ALF en particular, inclusive sin ninguna limitación, característica u oferta en particular (por ejemplo, concursos). Si cualquier disposición contenida en estos Términos de Uso conflige con cualquier término contenido en cualquier otro sitio web de ALF que usted accese, entonces estos Términos de Uso prevalecerán sobre aquellos.

4. Contenido

Todo texto, gráfica, interfaces de uso, interfaces visuales, fotografías, marcas registradas, logotipos, sonidos, música, arte y códigos de computadora (colectivamente, "Contenido"), incluyendo pero no limitándose al diseño, la estructura, selección, coordinación, expresión, "look and feel" y organización de tal contenido, en este Sitio es propiedad, controlado o licenciado por o para ALF y es protegido por las leyes de propiedad intelectual, derechos de autor, patentes y marcas registradas aplicables, y varios otros derechos de propiedad intelectual y leyes de competencia injusta.

Excepto como expresamente provisto en estos Términos de Uso, ninguna parte del Sitio y ningún Contenido puede ser copiado, reproducido, republicado, cargado, integrado, expuesto públicamente, decodificado, traducido, transmitido o distribuido en cualquier forma (incluyendo réplicas o "mirroring") a cualquier otra computadora, servidor, sitio web, o cualquier otro medio para publicación o distribución o para cualquier empresa comercial sin previo consentimiento por escrito de ALF.

Las marcas de Americas Leading Finance, una marca registrada ante el Registro de Marcas del Departamento de Estado de Puerto Rico, y la Marca "Aprobado", algunas cuales están en proceso de ser registradas ante el United States Patent and Trademarks Office, con sus diferentes variantes y logos, (conjuntamente referidos de aquí en adelante como las "Marcas") son marcas propiedad de ALF y sólo pueden ser utilizadas con el consentimiento previo expreso y escrito de ALF, para el uso limitado y no-exclusivo permitido por ALF, documentado mediante un acuerdo. El uso de las Marcas por el Concesionario, no le otorga al Concesionario ningún derecho sobre las Marcas. .

5. Uso del Sitio por el Concesionario

El Concesionario no debe usar ningún "deep-link", "page-scrape", "robot", "araña" o cualquier otro dispositivo automático, programa, algoritmo, metodología, o cualquier proceso manual similar o equivalente, para acceder, adquirir, copiar o monitorear cualquier porción del Sitio o cualquier Contenido, o por cualquier modo reproducir la estructura de navegación o presentación del Sitio o cualquier Contenido, u obtener o tratar de obtener algunos materiales, documentación o información a través de cualquier otro medio no disponible a través del Sitio. ALF se reserva el derecho de prohibir dicha actividad. El Concesionario no debe intentar obtener acceso sin autorización a cualquier porción del Sitio, o cualquier otro sistema o redes conectados al Sitio o a cualquier servidor de ALF, o a cualquier servicio ofrecido en o a través del Sitio, por medio del pirateo ("hacking"), "code minino" o cualquier otro significado ilegítimo. El Concesionario no debe investigar, escanear, o probar la vulnerabilidad del Sitio o de cualquier red conectada al Sitio, ni violar la seguridad o las medidas de autenticación en el Sitio o cualquier red conectada al Sitio. El Concesionario no debe hacer "reverse look-up", rastrear o buscar cualquier información de cualquier otro usuario o visitante del Sitio o cualquier otro cliente de ALF, incluyendo cualquier cuenta de ALF, su fuente, o explotar el Sitio o cualquier servicio o información disponible u ofrecida a través del Sitio, de cualquier forma cuyo propósito sea revelar cualquier información, incluyendo pero no limitándose a identificación personal o información, que no sea su propia información, según provisto por el Sitio. El Concesionario acuerda que usted no tomará acción alguna que imponga una carga desproporcionada en la infraestructura del Sitio o los sistemas o redes de ALF, u otros sistemas o redes conectadas al Sitio o a ALF. El Concesionario acuerda no utilizar cualquier dispositivo, programa o rutina para interferir o tratar de interferir con el funcionamiento adecuado del Sitio o cualquier transacción manejada en el Sitio, o con cualquier otro usuario del Sitio. El

Concesionario no debe establecer encabezados o de otra forma manipular identificadores para disfrazar el origen de cualquier mensaje o transmisión que usted envíe a ALF o a través del Sitio o cualquier servicio ofrecido en o a través del Sitio. El Concesionario no puede pretender ser, o representar, otra persona, o hacerse pasar por otro individuo o entidad. No puede usar el Sitio o cualquier contenido para ningún propósito que sea ilegal, inmoral o prohibido por estos Términos de Uso, por ley, o para solicitar que se lleve a cabo cualquier actividad ilegal, inmoral o cualquier otra actividad que viole los derechos de ALF u otros.

El uso no autorizado del Sitio en conexión con la transmisión de correo electrónico no solicitado, incluyendo la transmisión de correo electrónico en violación a esta política, puede resultar en penalidades civiles y criminales contra el emisor y sus auxiliares, incluyendo aquellas penalidades provistas por el Computer Fraud and Abuse Act (18 U.S.C. §§ 1030 et seq.).

6. Cuentas Contraseñas y Seguridad

Usted es completamente responsable de mantener la confidencialidad de la información de su cuenta, incluyendo su contraseña, y por cualquier y todas las actividades que ocurran en su cuenta. Usted acuerda notificar a ALF inmediatamente de cualquier uso no autorizado de su cuenta o contraseña, o cualquier otra violación de seguridad, incluyendo sospechas o incidentes de "phishing" en su cuenta actual. Sin embargo, usted puede ser responsable por pérdidas incurridas por ALF o cualquier otro usuario de o visitante del Sitio debido a que alguien más utilice su nombre de usuario, contraseña o cuenta de ALFOS. Usted no puede utilizar el nombre de usuario, contraseña o cuenta de ALFOS de otra persona. ALF no podrá y no será responsable de cualquier pérdida o daños que surjan de la negligencia de usted en cumplir con estas obligaciones.

7. Privacidad

La Política de Privacidad de ALF aplica al uso de este Sitio, y sus términos son parte de estos Términos de Uso. Para ver la Política de Privacidad de ALF, presione aquí. Además, al utilizar este Sitio, usted reconoce y acuerda que las transmisiones por Internet nunca son completamente privadas y seguras. Usted entiende que cualquier mensaje o información que usted envía al Sitio puede ser leída e interceptada por otros, aun si hay una nota especial en torno a que una transmisión en particular (por ejemplo, información de tarjeta de crédito) es codificada.

8. Protección de Privacidad de menores en línea

Las páginas de Internet y los servicios en línea de ALF no están orientados a niños menores de trece (13) años de edad y no se promueven que estos menores provean su información personal. Por consiguiente, nuestra política es que no recopilamos intencionalmente información de menores de trece (13) años de edad. De tener conocimiento de que hemos colectado dicha información, cumpliremos con los requisitos de la Ley de Protección de Privacidad Infantil en Internet (Children's Online Privacy Protection Act, o COPPA), incluyendo la eliminación de dicha información de nuestros sistemas. Para obtener información adicional sobre COPPA, puede acceder a la página del Federal Trade Commission en: www.FTC.gov.

9. Relevancia de Responsabilidad

ALF NO PROMETE QUE EL SITIO O CUALQUIER CONTENIDO, SERVICIO O CARACTERÍSTICA DEL SITIO ESTARÁ LIBRE DE ERRORES O INTERRUPCIONES, O QUE CUALQUIER DEFECTO SERÁ CORREGIDO, O QUE SU USO DEL SITIO PROVEERÁ RESULTADOS ESPECÍFICOS. EL SITIO Y SU CONTENIDO SE OFRECEN "TAL CUAL" Y "COMO ESTÁ DISPONIBLE". TODA INFORMACIÓN PROVISTA EN EL SITIO ESTA SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO. ALF NO PUEDE ASEGURAR QUE CUALQUIER EXPEDIENTE O CUALQUIER INFORMACIÓN QUE USTED DESCARGUE DEL SITIO ESTARÁ LIBRE DE VIRUS O CONTAMINACIÓN O CARACTERÍSTICAS DESTRUCTIVAS. ALF NO SERÁ REPOSABLE DE TODA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPRESA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE PRECISIÓN, GARANTÍAS DE CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESFUERZO HUMANO, PRECISIÓN, TÍTULO, DISFRUTE SILENCIOSO,

ESTORBO, EMBARGO PREVENTIVO E INFRACCIÓN. ALF SE RELEVA DE CUALQUIER Y TODA RESPONSABILIDAD POR LOS ACTOS, OMISIONES Y CONDUCTA DE CUALQUIER TERCERA PERSONA EN CONEXIÓN CON O RELACIONADO A SU USO DEL SITIO Y/O CUALQUIER SERVICIO DE ALF. USTED ASUME TODA LA RESPONSABILIDAD POR SU USO DEL SITIO Y CUALQUIER CONEXIÓN AL SITIO. SU ÚNICO REMEDIO EN CONTRA DE ALF POR SU INSATISFACCIÓN CON EL SITIO O CUALQUIER CONTENIDO ES DEJAR DE UTILIZAR EL SITIO O DE SU CONTENIDO. ESTA LIMITACIÓN DE DESAGRAVIO ES UNA PARTE ESENCIAL DE LA RELACIÓN COMERCIAL ENTRE LAS DOS PARTES. El relevo de responsabilidad arriba mencionado aplica a cualquier daño, responsabilidad o heridas causadas por cualquier fallo de funcionamiento, error, omisión, interrupción, eliminación, defecto, retraso en la operación o transmisión, virus de computadora, falla en líneas de comunicación, robo o destrucción de o acceso no autorizado a, alteración de, o uso, ya sea por violación de contrato o negligencia o cualquier otra causa de acción. ALF se reserva el derecho de hacer cualquiera de los siguientes, en cualquier momento y sin notificación: (1) modificar, suspender o terminar operaciones de o Acceso al Sitio, o cualquier porción del Sitio, por cualquier razón; (2) para modificar o cambiar el Sitio, o cualquier porción del Sitio, y cualquier política o término aplicable; e (3) interrumpir las operaciones del Sitio o cualquier porción del Sitio, según sea necesario para realizar mantenimientos de rutina y no rutinarios, corrección de errores u otros cambios. El Concesionario en todo momento deberá cumplir con todas las leyes y reglamentos aplicables al mismo. A esos efectos acepta indemnizar, liberar y relevar de toda responsabilidad a ALF, así como a sus sucesores, administradores, representantes, afiliadas, socios, oficiales, directores, agentes, y empleados, respectivamente, por cualquier reclamación o demanda, derecho, causa de acción, daño o responsabilidad de cualquier índole, gastos, desembolsos y/o honorarios de abogados que surjan directa y/o indirectamente, haya o no haya sido reclamado, aseverado, surgido con anterioridad, en contra de éstos, por motivo del uso indebido o negligente del Sitio por el Concesionario.

10. Límite de Responsabilidad

Excepto cuando esté prohibido por ley, en ningún evento ALF será responsable por cualquier daño directo o indirecto, consecuente, ejemplar, incidental o punitivo, incluyendo la pérdida de beneficios, aun si ALF ha sido avisado de la posibilidad de dicho daño.

11. Prácticas de Enlace a otras páginas de Internet

ALF se compromete a proveerle a usted la información más completa posible. Para su conveniencia, ALF podrá proveerle acceso a información, productos o servicios ofrecidos en páginas de Internet o recursos de Internet que pueden ser propios u operados por otras compañías, las cuales no están afiliadas a ALF ("third-party website"). Le proveemos este acceso por medio de "hyperlinks" que automáticamente le trasladan fuera de páginas de Internet de ALF a páginas de Internet de terceros. Cuando usted se traslada de una página de ALF, hacia otras páginas de terceros con enlace a nosotros, la nueva página aparecerá en otra ventana o le aparecerá alguna alerta para notificarle que está abandonando la página de ALF.

Aunque nos esmeramos en proveerle los recursos más útiles y confiables, los enlaces a Páginas de terceros son para propósitos informativos solamente. ALF no puede apoyar, aprobar o garantizar información, productos, servicios o recomendaciones provistas en una página de Internet de terceros. Al no controlar estas páginas de terceros, no siempre sabremos cuando cambie la información de una página de terceros. Por lo tanto, ALF no es responsable por el contenido o la precisión de cualquier página de terceros que pueda acceder desde la página de ALF y ALF no se hará responsable por cualquier pérdida, daño de cualquier tipo, que resulte del uso de un enlace en su Página de Internet ni será responsable por ningún fallo de productos o servicios anunciados en estas Páginas de Internet de terceros. ALF le ofrece a usted enlaces a otras páginas "tal cual". Cuando usted visite una Página de Internet de terceros usando un enlace en una página de ALF, usted no estará protegido por la política de privacidad ni prácticas de seguridad de ALF, al igual que otras políticas que pudieran aplicar en el Sitio de ALF. La recolección de datos, las prácticas de uso

y protección de la página de Internet de terceros podrá diferir de las prácticas de las páginas de Internet de ALF. Usted deberá familiarizarse con la política de privacidad y prácticas de seguridad de cada una de las páginas de terceros que usted visite usando un enlace disponible en la página de ALF antes de proveer cualquier información personal en las mismas. Esas serán las políticas y prácticas que le aplicarán al uso de la página de Internet de terceros, NO las políticas y prácticas de ALF. En el caso que usted realice una transacción en una página de terceros a la que nosotros proveamos un enlace en nuestra página, ALF no es responsable en forma alguna de dicha transacción y no representará ni a los miembros ni a los dueños de dicha página.

Algunos consejos para ayudarle a identificar si usted salió de la página de Internet de ALF:

- En vez de una dirección de Internet de ALF, el "URL" de las páginas de terceros aparecen en la caja (o campo de dirección) de su navegador.
- La página de terceros aparece en una nueva ventana de su navegador. La apariencia de esta nueva página, incluyendo los colores y los diseños gráficos, son significativamente diferentes a los de la página de ALF.

La página de terceros no aparece en una nueva ventana de su navegador, pero podrá encontrar una o más de las siguientes:

- La frase "ALF linked third-party website" debajo del logo de ALF.
- El logo de otra compañía diferente aparecerá en alguna localización en la página de terceros, junto con las frases "Powered by", "Brought to you by", o "Provided by".
- La diagramación y contenido de las herramientas de navegación en la parte izquierda de la página de terceros o en el encabezado de la parte superior de la nueva página son diferentes a los de ALF.
- El primer enlace de navegación se refiere a una descripción de la compañía que patrocina la página de terceros. El título podría ser "About (Third Party's Name)".
- Una declaración de política de privacidad y términos de uso de terceras personas son identificados en vez de las políticas y términos de ALF.
- Información al pie de la página contiene información sobre una compañía diferente a ALF.

ALF se compromete a proveerle servicios en línea de primera calidad. Si encuentra alguna información en cualquier página de Internet de ALF que entiende que está incorrecta o si tiene alguna inquietud sobre un enlace a una página de terceros, por favor envíenos un correo electrónico a info@americasleading.com.

12. Compañías y Productos de Terceros

La mención de productos, compañías y sitios web de terceros en nuestro Sitio es solamente para propósitos de información y no constituye ni un endoso, ni una recomendación. ALF no asume responsabilidad en relación con la selección, desempeño o uso de estos productos o vendedores. ALF provee esto solamente como una conveniencia para nuestros usuarios. ALF no ha puesto a prueba ningún producto o programa que se encuentra en estas páginas y no hace representaciones con relación a la calidad, seguridad, ni propiedad para cualquier propósito de ningún producto o programa que se encuentre ahí. Hay riesgos inherentes en el uso de cualquiera de los productos o programas encontrados en Internet, y ALF no asume responsabilidad con relación al desempeño o uso de estos productos o programas. Asegúrese de entender completamente los riesgos antes de descargar cualquier programa de la Internet.

15. Violación de Estos Términos de Uso

ALF podrá divulgar cualquier información sobre usted (incluyendo su identidad) si determinamos que dicha divulgación es necesaria con relación a cualquier investigación o queja relacionada a su uso del Sitio, o para identificar, contactar, o traer acción legal contra alguien que pueda estar causando daños a o esté interfiriendo con (ya sea con o sin intención) los derechos o propiedad de ALF, o los derechos o propiedad de visitantes o usuarios del Sitio, incluyendo clientes de ALF. ALF se reserva el derecho en todo momento de divulgar cualquier información que ALF entienda necesaria para cumplir con cualquier ley, regulación, proceso legal o requisito gubernamental. ALF también pudiera divulgar su información cuando ALF determine que la ley aplicable requiere o

permite dicha divulgación, incluyendo intercambio de información con otras compañías y organizaciones para propósitos de protección de fraude. Usted reconoce y acuerda que ALF pudiera conservar cualquier transmisión o comunicación hecha por usted con ALF a través del Sitio u otro servicio ofrecido en o a través del Sitio, y podrá divulgar dichos datos si fuera requerido por ley o si ALF determina que dicha conservación o divulgación es razonablemente necesaria (1) para cumplir con procesos legales, (2) para hacer valer estos Términos de Uso, (3) para responder a reclamos de que tal información viole los derechos de otros, o (4) para proteger los derechos, propiedad o seguridad personal de ALF, sus empleados, usuarios o visitantes del Sitio, o el público en general. Usted acuerda que ALF podrá, bajo su propia discreción y sin previo aviso, terminar su acceso al Sitio y/o bloquear su acceso futuro al Sitio si determinamos que usted ha violado estos Términos de Uso u otro acuerdo o guías que puedan relacionarse con su uso al Sitio o por otra causa, que incluye (pero no está limitado a) (1) requisitos por ley o por agencias gubernamentales, (2) solicitud suya (borrar cuenta por solicitud propia), (3) discontinuación o modificación del material del Sitio o cualquier servicio ofrecido en o a través del Sitio, o (4) problemas o situaciones técnicas no esperadas.

16. Acuerdo de Resolución de Disputa

Este Acuerdo será interpretado bajo las leyes del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Las partes acuerdan que cualquier controversia o reclamo entre ellas o contra cualquier agente, empleado, sucesor, o asignado, ya sea relacionado a estos Términos de Uso de su uso del Sitio o viceversa, y cualquier reclamo o disputa relacionado con estos Términos de Uso o su uso del Sitio o tareas contempladas bajo estos Términos de Uso, incluyendo la validación de ésta cláusula de arbitraje (el "Reclamo"), será resuelto por arbitraje vinculante administrado por la American Arbitration Association de acuerdo con las Reglas de Arbitraje Comerciales (Commercial Arbitration Rules) actuales y deberá ser dilucidado en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico. El arbitraje deberá ser gobernado por el United States Arbitration Act, 9 U.S.C. §§ 1-16 excluyendo cualquier provisión de la ley estatal que sea inconsistente o que produzca un resultado distinto. Un mediador único y singular deberá determinar el Reclamo de las partes y tomar una decisión final de acuerdo con la ley aplicable. Una estricta confidencialidad deberá gobernar cualquier acto de arbitraje, y toda la información sometida al mediador por las partes y para la decisión o concesión otorgada por el mediador. Estos términos no deben limitar ninguna obligación de una parte para defender, indemnizar o declarar inocente a otra parte contra actos jurídicos u otros reclamos, pérdidas, daños, o gastos.

Los procedimientos especificados en esta Sección deberán ser los procedimientos exclusivos para la resolución de disputas entre las partes que surjan de o relacionados al uso del Sitio. Es requisito que cada parte continúe llevando a cabo sus obligaciones bajo estos Términos de Uso mientras la resolución final quede pendiente sobre una disputa que surja de o se relacione a estos Términos de Uso y su uso del Sitio, a menos que hacer esto sea imposible o impráctico bajo las circunstancias.

17. Remedios

Ningún retraso o falta de alguna Parte en ejercer cualquier derecho, poder o remedio aquí contenido operará como una renuncia, posposición o moratoria al mismo; cualquier ejercicio de cualquier derecho, poder o remedio de forma individual o parcial tampoco evitará cualquier acción adicional o nueva sobre el mismo o el ejercicio de cualquier otro derecho, poder o remedio bajo este Acuerdo. Los derechos y remedios de las Partes provistos aquí son acumulativos y no excluyen cualesquiera otros derechos, poderes, privilegios o remedios existentes ahora o en el futuro por operación de ley, equidad o por cualquier otra razón

18. Separabilidad

Si cualquier disposición de este Acuerdo fuera declarada, en todo o en parte, por alguna corte judicial o administrativa con jurisdicción como nula, inválida, ilegal o no pudiera hacerse efectiva, se considerará para dichos efectos como inválida e ineficaz, sin afectar la validez, legalidad o

efectividad de las demás disposiciones no así declaradas las cuales se mantendrán en toda su fuerza y vigor.